

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
23 April 2012
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории

Совет Безопасности
Шестидесят седьмой год

**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины
при Организации Объединенных Наций от 20 апреля 2012 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности**

С сожалением довожу до Вашего сведения, что положение палестинских политических заключенных, незаконно брошенных в тюрьмы и удерживаемых Израилем, оккупирующей державой, по-прежнему остается тяжелым, а и без того плачевные условия их содержания продолжают ухудшаться ввиду дальнейших нарушений Израилем международных норм гуманитарного права и прав человека.

17 апреля 2012 года, в день, когда палестинский народ отмечает «День узника» в знак солидарности с тысячами палестинцев, томящихся в застенках в Израиле, более 1600 палестинских заключенных и задержанных начали бессрочную голодовку протеста против бесчеловечных и репрессивных мер оккупирующей державы, которая продолжает лишать их элементарных прав человека и угрожать их благополучию, безопасности и жизни. 1600 заключенных присоединились к голодовке нескольких других палестинских заключенных, ранее объявивших голодовку протеста против незаконной израильской практики административного задержания, прибегая к которой оккупирующая держава продолжает содержать под стражей сотни палестинцев без предъявления обвинений или суда. Некоторые из задержанных голодают уже более 50 дней, другие — более месяца и находятся в крайне тяжелом состоянии. В их числе — Таир Халала, Билаль Диаб, Хассан Сафади, Омар Абу Шлал, Ахмед Сакар и другие.

Сегодня мы должны вновь обратить внимание международного сообщества на многочисленные репрессивные меры и формы физического и психологического воздействия, которым оккупирующая держава подвергает палестинских заключенных и задержанных. Сюда относятся принуждение жить в антисанитарных и негигиенических условиях; лишение права на образование и ме-



дицинскую помощь; отказ в семейных визитах; лишение доступа к правовой помощи; одиночное заключение; принудительные допросы; унижения; угрозы им или их семьям; и лишение сна, приковывание наручниками к стульям и кроватям и оставление в неудобных, причиняющих боль позах на продолжительное время и другие формы пыток. Голодающие мужественно добиваются привлечения внимания к этим незаконным и негуманным израильским методам и незаконной практике административного задержания и настоятельно призывают международное сообщество предпринять шаги, чтобы заставить Израиль, оккупирующую державу, прекратить применять эти жестокие меры и выпустить на свободу тысячи палестинских мирных граждан, включая детей, женщин и избранных должностных лиц, которых он бесчеловечно удерживает в своих тюрьмах и центрах задержания и которых с каждым днем становится все больше вследствие проводимой им кампании арестов.

Мы возлагаем на Израиль, оккупирующую державу, всю ответственность за жизнь и благополучие всех палестинских заключенных, которые прибегли к этой мирной и ненасильственной форме протеста против изощренных методов насилия, применяемых Израилем, и призываем международное сообщество срочно принять меры, чтобы уделить внимание этому вопросу в соответствии с международным правом, включая гуманитарное право, в частности с учетом статьи 76 Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны, в которой четко определяются права находящихся под защитой лиц, которые сталкиваются с угрозой задержания оккупирующей державой.

Сегодня я также вынужден сообщить Вам об актах насилия и терроризма, которые продолжали совершать израильские оккупационные силы и незаконные израильские поселенцы на прошлой неделе в отношении палестинского гражданского населения, а также международных активистов, ведущих борьбу за мир, и мерах, принятых в отношении имущества и домов палестинских граждан на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим.

В этой связи в среду, 18 апреля 2012 года, Ринад Кудейх, 27 лет, была ранена в голову выстрелом, когда израильские оккупационные силы открыли огонь в южной части находящегося в осаде сектора Газа. Г-жа Кудейх работала на принадлежащем ее семье поле, когда это случилось, после чего она была доставлена в ближайшую больницу, где ей была оказана медицинская помощь. Также 18 апреля израильские оккупационные силы продолжали незаконно выселять палестинцев из их домов на оккупированном Западном берегу. Палестинские семьи в количестве 13 человек в оккупированном Восточном Иерусалиме были выселены из своих домов в районе Бейт-Ханин, чтобы расчистить территорию для незаконных еврейских поселенцев, которые собираются построить там незаконно более 100 новых единиц жилья. Этот незаконный захват схож с тем, который произошел неподалеку в районе Шейх-Джаррах в оккупированном Восточном Иерусалиме, где небольшая группа еврейских поселенцев, находящихся под усиленной охраной, в настоящее время живет в преимущественно палестинском районе, что является частью более широкой политики, направленной на то, чтобы вытеснить как можно больше палестинцев из города и тем самым ускорить процесс этнической чистки коренного палестинского населения города и, следовательно, его иудаизации.

Мы призываем Израиль, оккупирующую державу, уважать международное право и требования международного сообщества прекратить эту незакон-

ную практику. И мы напоминаем в связи с этим недавнее заявление Координатора Организации Объединенных Наций по гуманитарным вопросам Максвелла Гейларда, который подтвердил, что «выселение палестинцев из их домов и собственности на оккупированной территории противоречит международному праву, включая четвертую Женевскую конвенцию, и должно быть прекращено».

Кроме того, во вторник, 17 апреля 2012 года, один палестинец был тяжело ранен в городе Аль-Халиль (Хеврон) на Западном берегу после вторжения в его дом еврейских поселенцев и его избиения. Он был доставлен в больницу с тяжелыми увечьями. Такие незаконные действия экстремистки настроенных израильских поселенцев, которые становятся все более частыми, предпринимаются открыто на виду у оккупационных сил, которые продолжают бездействовать и ничего не делать, чтобы привлечь этих поселенцев к ответственности, позволяя им избегать наказания и обеспечивая им защиту при совершении этих преступлений. Мы призываем международное сообщество принять неотложные меры, чтобы положить конец безнаказанным бесчинствам поселенцев в отношении незащищенного палестинского населения на всей оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и гарантировать защиту нашего народа, предусмотренную международным правом.

Помимо вышесказанного, важно также отметить, что более 1500 активистов со всего мира планировали принять участие в мирной кампании «Добро пожаловать в Палестину», в рамках которой предусмотрены гуманитарные мероприятия и акции добровольного труда, включая, среди прочего, помощь в строительстве школы в Вифлееме и некоторые виды сельскохозяйственных работ вместе с палестинскими фермерами. К сожалению, более 60 процентов из них не смогли приехать из-за аннулирования без объяснений авиабилетов или отказа оккупирующей державы допустить их на оккупированную палестинскую территорию после их прибытия в аэропорт. Из активистов, которые смогли принять участие в ненасильственных протестах и демонстрациях в рамках мирной кампании «Добро пожаловать в Палестину», многие стали жертвами агрессии и насилия со стороны израильских оккупационных сил. Сюда относится зверское избиение старшим израильским офицером прикладом винтовки М-16 гражданина Дании Андреаса Иаса, 20 лет, во время мирной велосипедной прогулки в знак протеста против ограниченного доступа к ресурсам в долине реки Иордан.

Такие меры запугивания и физического насилия со стороны оккупирующей державы в отношении борющихся за мир активистов явно имеют целью помешать убежденным активистам приехать на оккупированную палестинскую территорию, чтобы выразить свою солидарность с палестинским народом и призвать уважать принципы справедливости и свободы, а также международные законы и нормы. Негуманное обращение с международными мирными активистами со стороны Израиля требует ответа международного сообщества, которое должно защищать борцов за мир, а также принципы международного гуманитарного права, которые они стремятся отстаивать мирными средствами, не прибегая к насилию.

Все проблемные вопросы, затронутые в настоящем письме, служат еще одним подтверждением бедственного положения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, требующего срочного внимания международного сообщества. Израиль, оккупирующая держава, должен

быть привлечен к ответственности за все его незаконные и провокационные действия. Международное сообщество, и прежде всего Совет Безопасности, не может и дальше оставаться безучастным к преступному и бесчеловечному обращению оккупирующей державы с палестинскими заключенными и задержанными. Необходимы серьезные и своевременные усилия для выполнения юридического обязательства о защите палестинского народа, находящегося под оккупацией, включая заключенных и задержанных, обеспечения соблюдения законов и сохранения шансов на достижение мира и безопасности.

Настоящее письмо дополняет наши предыдущие 423 письма, касающиеся продолжающегося кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и направленные с 28 сентября 2000 года. Эти письма, охватывающие период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 9 апреля 2012 года (A/ES-10/551-S/2012/202), представляют собой перечень преступлений, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. Израиль, оккупирующая держава, должен быть призван к ответу за все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершенные в отношении палестинского народа, а виновные в них должны предстать перед судом.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд Мансур
Посол
Постоянный наблюдатель от Палестины
при Организации Объединенных Наций